

HUNTING FISHING AND ITS TOOLS

Word code	WLHF_001
Data Word (In IPA)	<i>sina</i>
Gloss	way*
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_001.wav
Remarks (if any)	wounded animal blood mark/way
Picture (if any)	

Word code	WLHF_002
Data Word (In IPA)	EQUIVALENT IS NOT FOUND IN BOND
Gloss	foot print (human)
Semantic Domain	
Audio	
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_003
Data Word (In IPA)	<i>dzurdzak</i>
Gloss	to quiver
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_003.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_004
Data Word (In IPA)	<i>bala</i>
Gloss	spear
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_004.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

HUNTING FISHING AND ITS TOOLS

Word code	WLHF_005
Data Word (In IPA)	<i>ɔnurok</i>
Gloss	trap
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_005.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_006
Data Word (In IPA)	<i>dʒal</i>
Gloss	net
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_006.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_007
Data Word (In IPA)	<i>gɔlsa</i>
Gloss	catapult
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_007.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_008
Data Word (In IPA)	<i>ʊ:ɳgber</i>
Gloss	sling
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_008.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

HUNTING FISHING AND ITS TOOLS

Word code	WLHF_009
Data Word (In IPA)	<i>guli</i>
Gloss	mud pellet
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_009.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_010
Data Word (In IPA)	<i>tʰoŋdɔr</i>
Gloss	fish trap
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_010.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_011
Data Word (In IPA)	<i>wak</i>
Gloss	bow
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_011.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_012
Data Word (In IPA)	<i>smaʔdɛ</i>
Gloss	bow string
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_012.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

HUNTING FISHING AND ITS TOOLS

Word code	WLHF_013
Data Word (In IPA)	<i>oʔom</i>
Gloss	arrow
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_013.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

Word code	WLHF_014
Data Word (In IPA)	<i>bilesĩŋ</i>
Gloss	hens feather
Semantic Domain	HUNTING FISHING AND ITS TOOLS
Audio	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\WLHF_014.wav
Remarks (if any)	
Picture (if any)	

HUNTING FISHING AND ITS TOOLS

Sentence Code	SLHF_001
IPA	<i>əgubu t^hũjõ?na əsma k^hodzlo k^hodzlo ujta</i>
MB	<i>ə-gubu t^hũjõ?-na ə-sma</i>
Gloss	OBJ-pig shoot with an arrow-COND OBJ-blood marked way
MB	<i>k^hodzlo k^hodzlo uj-ta</i>
Gloss	search-RUDPL go-NPST.II.IMPF
FT	The pig was shot with an arrow and we went for searching its blood marks.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_001.wav

Sentence Code	SLHF_003
IPA	<i>naj əgubu tujõ?najsə dzurdzak'sita gojga</i>
MB	<i>naj ə-gubu tujõ?-naj-sa dzurdzak-sita goj-ga</i>
Gloss	1.PL OBJ-pig shoot with an arrow-1.PL-PURP wriggle-PURP die-PST.II
FT	The pig which was shot by us with an arrow wriggled and died.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_003.wav

Sentence Code	SLHF_004
IPA	<i>balaburõŋ əgibeso pugo</i>
MB	<i>bala-burõŋ ə-gibeso pug-o</i>
Gloss	spear-with OBJ-bear pierce-PST.I
FT	Bear was pierced with a spear.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_004.wav

Sentence Code	SLHF_005
IPA	<i>niŋ laʈabok' əgulu ʊroktiŋ</i>
MB	<i>niŋ laʈa-bok' ə-gulu ʊrok-t-iŋ</i>
Gloss	1.SG forest-LOC OBJ-rabbit trap-NPST.II.IMPF-1.SG
FT	I make a trap for a rabbit in the forest.
Remarks	

HUNTING FISHING AND ITS TOOLS

Recordings	
------------	--

Sentence Code	SLHF_006
IPA	<i>dʒalburõŋ ədõŋ sapʔto</i>
MB	<i>dʒal-burõŋ ədõŋ sapʔ-to</i>
Gloss	net-with fish catch-NPST-I.IMPF
FT	Fish are caught with a net.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_006.wav

Sentence Code	SLHF_007
IPA	<i>gʊlsaburõŋ əpiri tũjto</i>
MB	<i>gʊlsa-burõŋ ə-piri tũj-to</i>
Gloss	catapult-with OBJ-bird shoot-NPST.I.IMPF
FT	A bird is shot with a catapult.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_007.wav

Sentence Code	SLHF_008
IPA	<i>uŋgberburõŋ biretuto</i>
MB	<i>uŋgber-burõŋ bire-tu-to</i>
Gloss	sling-with stone-throw-NPST.I.IMPF
FT	A stone is hurled with a sling.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_008.wav

Sentence Code	SLHF_009
IPA	<i>gʊliburõŋ əpiri tʰũjnto</i>
MB	<i>gʊli-burõŋ ə-piri tʰũjn-to</i>
Gloss	mud pellet-with OBJ-bird shoot-NPST.I.IMPF
FT	A Bird is shot with a mud pellet.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_009.wav

HUNTING FISHING AND ITS TOOLS

Sentence Code	SLHF_010
IPA	<i>dʒudʒor rakbokʰ tʰoŋdɔr tʰuro-na aɖõŋ woɟʔta</i>
MB	<i>dʒudʒor rak-bokʰ tʰoŋdɔr tʰuro-na aɖõŋ woɟʔta</i>
Gloss	stream-LOC fish trap keep-PURP fish catch-NPST.II.IMPF
FT	Fish are caught by laying a fish trap in the stream.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_010.wav

Sentence Code	SLHF_011
IPA	<i>aʔana wakʰorãjnto</i>
MB	<i>aʔa-na wakʰ orãjn-to</i>
Gloss	bamboo-GEN bow make-NPST.I.IMPF
FT	A bow is made with a bamboo.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_011.wav

Sentence Code	SLHF_012
IPA	<i>sapũŋẽburõŋ smaʔdɛ orãjto</i>
MB	<i>sapũŋẽ-burõŋ smaʔdɛ orãjto</i>
Gloss	sapung-with thread make-NPST.II.IMPF
FT	A thread is made with the bark of Sapung tree.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS TOOLS\SLHF_012.wav

Sentence Code	SLHF_013
IPA	<i>niŋbokʰ iŋgiʔi oʔom dʒta</i>
MB	<i>niŋ-bokʰ iŋgiʔi oʔom dʒta</i>
Gloss	1.SG-LOC three arrow COP-NPST.II.IMPF
FT	I have three arrows.
Remarks	
Recordings	E:\0 Remo Language Project\3 WORD LIST\15 HUNTING FISHING AND ITS

HUNTING FISHING AND ITS TOOLS

	TOOLS\SLHF_013.wav
--	--------------------

PROF. K. RAMESH KUMAR, PI, DEPT OF LINGUISTICS, OU